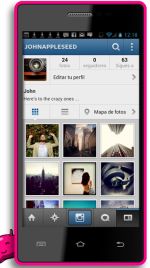




Manual de Usuario en Español





Le agradecemos que haya elegido nuestro **CELULAR ZA945**
*Lea detenidamente este manual antes de utilizar su teléfono. *Para utilizar su celular de forma eficaz, le recomendamos que lea primero el capítulo sobre información general y notas sobre seguridad.



Avisos generales de uso

Este producto es un dispositivo electrónico muy avanzado, el desmontaje, personalización o reparación sin conocimiento adecuado puede llevar a situaciones peligrosas con probabilidad de daños y lesiones graves en el producto.

Evite su uso en condiciones de extrema temperatura, ambientes húmedos y entornos magnéticos, evite la exposición prolongada a la luz solar. La temperatura adecuada es de 0º a 40º.

Utilice sólo accesorios autorizados por Zonda evite daños en el producto. El uso de accesorios no originales es causa de invalidación de la garantía. Siga las regulaciones correspondientes ambientales para reciclar los dispositivos y accesorios.

Este producto viene con la batería parcialmente cargada, por favor, asegúrese de cargarla completamente antes de utilizarla para evitar dañarla. Por su seguridad y uso apropiado del teléfono móvil, por favor lea cuidadosamente las siguientes recomendaciones:

- No encienda el teléfono cuando este cerca de materiales químicos, gasolineras o material explosivo.

- Cuando maneje, no utilice su teléfono, salvo en situaciones de emergencia, use el manos libres. Estacione el vehículo en la orilla del camino siempre que realice una llamada.

- Dado que el uso del teléfono puede causar interferencias en los aviones, nunca lo utilice en estos. El uso del teléfono móvil en aviones es peligroso e ilegal; apaguelo antes de abordar.

- No utilice su teléfono cerca de marcapasos, aparatos para la sordera u otros equipos médicos, ya que puede causar interferencia con ellos.

- No desarme el teléfono sin permiso, en caso de que su equipo falle, por favor contactenos.

No conecte el cargador sin la batería. Siempre apague el teléfono antes de quitar la batería, o la memoria del teléfono puede dañarse.

Al cargar el teléfono, siempre manténgalo en un lugar con buena ventilación y lejos de objetos inflamables y explosivos.

- Evite que el teléfono entre en contacto con cualquier líquido, si llega a pasar extraiga la batería y contactenos de inmediato.

- No utilice líquidos con químicos de limpieza fuertes. Para evitar magnetización, mantenga el teléfono alejado de objetos como discos, CD´s, tarjetas de crédito, la información almacenada en ellos puede perderse.

Las funciones de cámara, video y grabación de audio los cuales deben ser utilizados bajo las leyes y reglamentos establecidos.

Puede causar interferencia cuando está muy cerca de televisores, radios y ordenadores.

Mantenga siempre el teléfono fuera del alcance de los niños. No tire o azote el teléfono el maltrato puede dañar los circuitos internos y su estructura.

El uso de auriculares a un volumen alto puede ocasionar la pérdida permanente de audición.

Fije el volumen a un nivel seguro. Si experimenta malestar en los oídos, reduzca el volumen o deje de usar los audífonos.

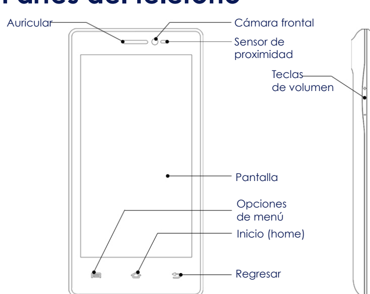
Los tonos de timbre y los tonos de información se reproducen a través del altavoz.

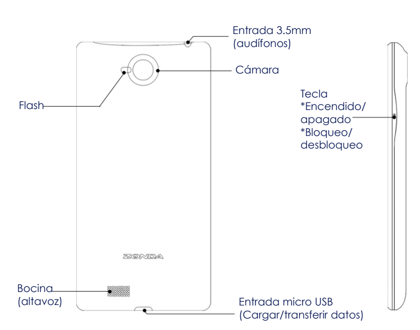
No se acerque el teléfono al oído cuando suene o cuando se ha encendido la función de Altavoz, de lo contrario corre el riesgo de daño grave permanente en su audición.

Contenido del empaque

- Teléfono
- Batería
- Cargador
- Cable de Datos
- Audífonos
- Manual de Usuario (español)

Partes del teléfono





Contenido en el Empaque: Batería, cargador, auriculares , cable de datos, manual, garantía.

Nota: Las imágenes y las ilustraciones de simulación de pantalla son de referencia únicamente.

Colocación de tarjeta SIM y memoria T-Flash

El teléfono dispone de 1 o 2 ranuras de tarjeta SIM (dependiendo del modelo de tu celular).
Para insertarla siga los siguientes pasos:

• Sostenga el teléfono con la parte delantera hacia abajo, levante la tapa de la batería (ayúdese con las pestaña del lado derecho)

• Retire la tapa de batería.

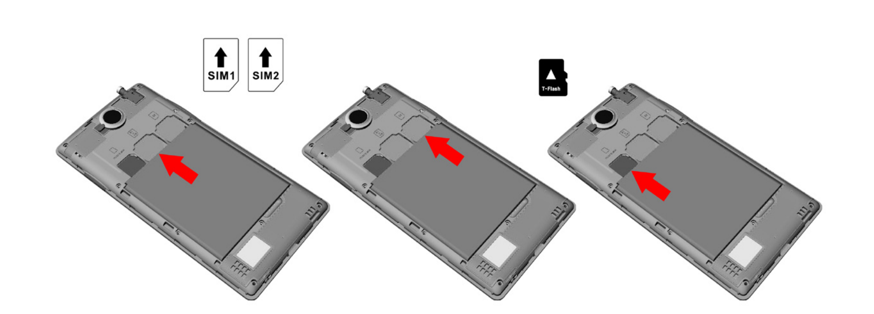
• Inserte la tarjeta SIM en la ranura indicada.

• Coloque la batería.

• Coloque la tapa de la batería presionando las orillas hasta que encaje en su lugar.

De acuerdo a la versión de su teléfono este puede tener ranuras para 1 o 2 SIM, refiérase a su teléfono actual.

Los contactos dorados de las tarjetas deben coincidir con los contactos del teléfono.


SIM1
SIM2
T-Flash

Batería

Este producto viene con la batería parcialmente cargada, recárguela, asegúrese que esté completamente cargada o que tiene el cargador conectado antes del primer uso para evitar cualquier posible daño.

Utilice solo baterías y accesorios originales que vengan con el teléfono o repuestos que nosotros recomendemos.

El tiempo que necesita la batería para estar completamente cargada depende en como utilice su teléfono, por ejemplo, dejar la opción de Bluetooth encendida gasta mucha energía, así como largas llamadas y navegar frecuentemente por la web.

También, considere su localización: la poca de la conexión de su teléfono y las altas temperaturas hacen que la batería trabaje más.

BATERÍA
*Tipo de Batería: Iones de Litio
*Tiempo en espera: 400 Hr
*Tiempo en llamadas: 4 Hr
*Batería Recargable
*Capacidad: 3,7Vcc, 1500mAh

Carga del teléfono

Conecte el cargador a la corriente eléctrica, después el cable USB a su teléfono.

Mientras la batería está cargando, la pantalla mostrará un indicador de "cargando". Un led de batería informará al estar completamente cargado.

Durante la carga, la batería del dispositivo puede calentarse, es normal, retire el cargador de la corriente eléctrica y desenchufe el cable del teléfono después de cargarlo.

Cargue el teléfono en un lugar bien ventilado Utilice solamente el cargador proporcionado por nosotros. El uso de un cargador no oficial puede causar daños irreparables en el dispositivo.

CARGADOR

*Adaptador ca/cc

*Frecuencia: 50/60Hz 250mA

*Entrada: 100 ~ 240 Vca

*Salida 5,0Vcc/700mA

*3,5W= Carga

*0,38W= Sin Carga

Especificaciones técnicas

Función	Descripción
Dimensión	135*67.4*9.5mm
Peso	140g
Pantalla	Capacitiva 4.5"
Soporte de red	GSM / GPRS / EDGE
Versión de Android	Android 4.2.2 (Jelly Bean)
Tecnología	3G Chipset: MT6572 (Mediatek)
Wifi	MT6627(Mediatek)
Memoria interna	1,2GB ROM
Memoria RAM	512MB
Memoria externa	Hasta 32 GB
Formatos de audio	MP3/MIDI/WAV/AAC/AMR
Formatos de video	AVI, MP4, 3GP, RMVB
Cámara	5.0MPX

Función	Descripción
Grabador de audio	ARM
Desvío de llamadas	Soportado
Bloqueo de llamadas	Soportado
Llamada en espera	Soportado
Bluetooth	MT6627(Mediatek)vesión 4,0
Entrada de audio	3,5 mm
Batería	Ion de Litio
Capacidad de batería	3,7 Vcc 1500 mAh
Tiempo de llamada	2-4hrs
Tiempo en espera	400hrs
Cargador entrada	100-240Vca
Cargador salida	5,0Vcc 700mA
Potencia sin carga	0,38 W
Potencia con carga	3,5 W

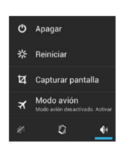
Botón encender/apagar

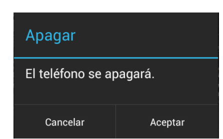
Para iniciar el teléfono, pulse y mantenga el botón de “encendido/apagado” hasta que un led se encienda.

Cuando encienda el teléfono por primera vez, como es Android, necesitará realizar algunas configuraciones, deberá tener una cuenta de Gmail. Siga, simplemente las instrucciones de uso que aparecerán en la pantalla.

Para apagar el dispositivo, presione y mantenga el botón de “encendido/apagado” hasta que las opciones de apagado aparezcan en la pantalla, entonces pulse “apagar”.

Pantalla que aparecerá al apagarlo





Bloqueo: Pulse la Tecla Encendido/Apagado para bloquear la pantalla. Desbloqueo: Si la pantalla está apagada, pulse Encendido/Apagado para activarla, a continuación, arrastre el icono candado para desbloquear la pantalla.

Introducir el código PIN

Para evitar su uso ilegal, la SIM card está protegida con un código PIN (Personal Identification Number) como protección.

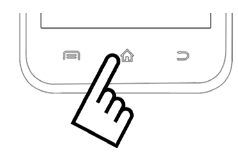
Si la función esta activada y ya ha introducido su código PIN, deberá introducirlo cada vez que encienda el teléfono para desbloquear la tarjeta SIM y poder utilizarlo. Puede desactivar la opción de introducir el código PIN en el menú de configuración. Pero dede esta manera no se podrá prevenir algún uso ilegal de el mismo. Si introduce un código PIN erróneo 3 veces seguidas, la SIM card se bloqueará.

Para poder desbloquearla necesitará el código PUK(PIN Unblocking Key).

Para comenzar

El escritorio es la principal área de interés, en el, se colocarán accesos directos a aplicaciones, para accesar de manera rápida. Para cambiar la imagen de fondo de pantalla, diríjase a su escritorio pulsando "HOME".

Presione en una zona libre (donde no haya ningún icono) hasta que una ventana emergente aparezca y diga "seleccione fondo de pantalla ".



Menú de aplicaciones



Presione el botón de menú de App, situado en la parte inferior central de la pantalla, tendrá acceso a dos pestañas: APPS y WIDGETS.

La pestaña de 'WIDGET' contiene los widgets los cuales pueden ser añadidos a su escritorio. Deslice el dedo horizontalmente desde izquierda a derecha para desplazarse a través de las diferentes apps y widgets.

Para colocar un acceso directo a una app o un widget en su escritorio, mantenga pulsado el icono hasta que el menú de App se desvanezca y aparezca el escritorio. Mueva su dedo hacia la localización donde quiera colocar el icono y levante el dedo para terminar de colocarlo.



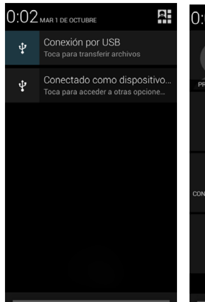
Notificación del estado

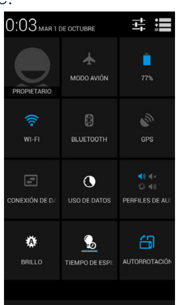
Barra horizontal situada en la parte superior de la pantalla le mostrará el estado de su teléfono, como la conexión, nivel de batería, estado del GPS, la hora, icono de BT si está activado, etc.



Sí mantiene presionada la barra, aparecerá la fecha. En la parte izquierda, hay un espacio para otro tipo de iconos de notificaciones con información de llamadas, mensajes, emails, actualizaciones de redes sociales, descargas…

Presione y deslice el dedo hacia abajo para desplegar la ventana. Aquí podrá ver información de los iconos de la barra a detalle.



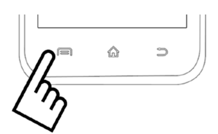


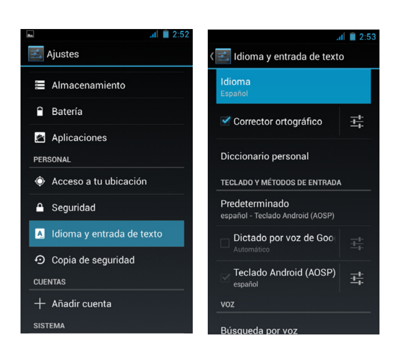
Rotación de Pantalla

*La orientación de las pantallas cambia cuando se gira el teléfono hacia los lados. En Incio, Ajustes > Pantalla > Pantalla giratoria. Desmarque la opción para desactivar está función.

Cambio del idioma

Estando en pantalla stand by, presione la tecla: opciones de menú> Ajustes > Idioma y seleccione su preferido.



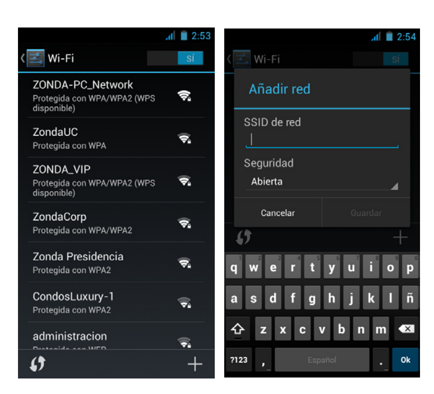


Configuración Wi-Fi / BT

En pantalla INICIO, presione el icono de opciones de menu > ajustes del sistema, encontrará las opciones **“Conexiones inalámbricas y Redes”**active/ desactive opciones Wifi, BT...

Seleccione WIFI para comprobar las redes disponibles. Para buscar otras, seleccione la opción + del lado derecho en la parte inferior de la pantalla, le permitirá añadir una red de forma manual introduciendo la red y contraseña.

Usted puede utilizar internet desde Datos, tome en cuenta que se utilizará su saldo, dependiendo del plan que tenga con su operador.



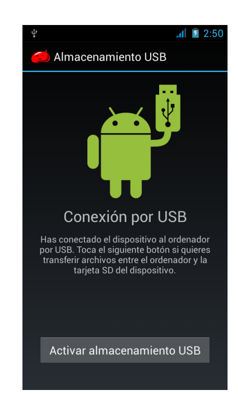
Conecte su teléfono al PC

Al conectar el teléfono a su computadora a través de un cable USB, no necesitará ningún driver, sólo se deberá confrimar la conexión USB.

Una ventana le pedirá activar la conexión USB. Seleccione la opción conectar datos, para que lo reconozca como dispositivo USB.

Podrá pasar información de su computadora al teléfono y viceversa, imágenes, audios, archivos, videos, canciones.

También podrá administrar en carpetas y subcarpetas toda su información.



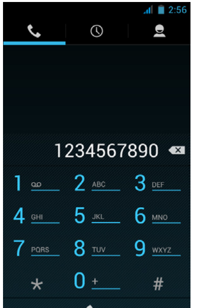
Llamadas, SMS y agenda

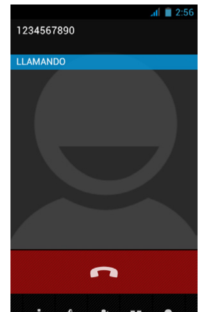
Su celular puede ser utilizado para realizar llamadas y enviar mensajes de texto.

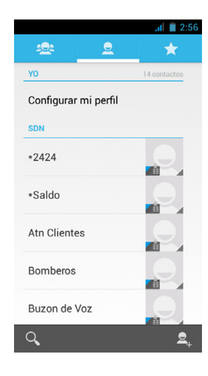
Por defecto, los iconos de estas aplicaciones se encuentran en el escritorio pero también los podrá encontrar en la carpeta de las aplicaciones. Vaya a "Aplicaciones" y encontrará los siguientes iconos:

Marcador telefónico:  Agenda:  SMS: 

Estas aplicaciones utilizarán la tarjeta SIM seleccionada, en "Configuración/Inalámbrico y redes/ Administración SIM". Para cambiar a la otra tarjeta SIM deberá cambiar la opción en: "Configuración/Inalámbrico y red/Administración de la tarjeta SIM".







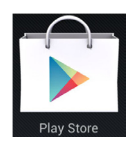
Captura de Pantalla

Usted puede tomar una captura de pantalla de su dispositivo:

1.Asegúrese de la imagen que desea capturar aparezca en la pantalla.
2. Pulse los botones de encendido y bajar volumen simultáneamente.

O pulse la tecla de encendido/apagado y seleccione la opción: capturar pantalla.

La captura de pantalla se guarda automáticamente en la Galería



Instalación de Apps

Para descargar e instalar nuevas apps en su teléfono, visite Google Play Store™.

Puede elegir entre una gran variedad de aplicaciones de pago y gratuitas; desde productivas apps a otras de entretenimiento y juegos.

Puede encontrar el Google Play Store™ en el menú de App presionando en el icono en la parte central superior de la pantalla.

Para acceder a Google Play Store™, tiene que estar conectado a Internet con su teléfono mediante WIFI o Conexión de Datos y haber introducido su cuenta Google.

Administrar/eliminar apps

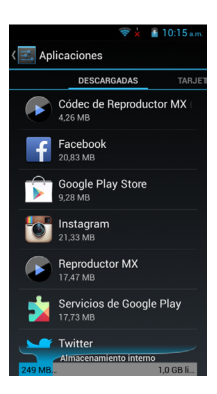
Vaya a Menú > ajustes > aplicaciones > administrar aplicaciones; encontrará 4 pestañas disponibles:

1. Descargadas

2. Todas

3. Tarjeta SD

4. En ejecución



Navegue por cada una para ver con detalle la información. Aquí podrá ver forzar detencion, desinstalar, borrar datos, mover a la tarjeta SIM, borrar caché, borrar valores predeterminados.
Mover las apps a la tarjeta SD podrá salvar memoria interna de su teléfono.

Borrar la información e instalar la configuración predeterminada puede solucionar el problema de memoria.

Las Apps pueden eliminarse también desde la página de Google Play Store™.

La instalación de apps en la memoria interna podría causar que el teléfono trabaje de forma más lenta. Esto se podrá prevenir instalando las apps en la tarjeta SD, dejando suficiente espacio libre para el sistema operativo.

Añadir una cuenta

La mejor manera de utilizar su teléfono Android es sincronizando su cuenta Google/Gmail u otra cuenta de email en su dispositivo. Abra el menú de “ajustes” y seleccione “cuentas y sincronización”.

Si aún no ha añadido ninguna cuenta, la lista estará vacía. Seleccione la opción” añadir una cuenta” en la parte inferior de la pantalla.

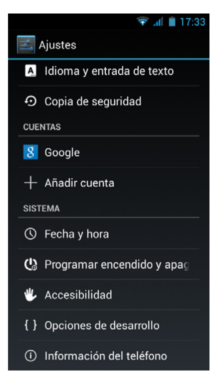
Para añadir una cuenta Google/Gmail, seleccione ‘Google’ en la ventana emergente y siga las instrucciones de la pantalla. Después de introducir el nombre de usuario y la contraseña, tendrá la opción de configurar automáticamente las apps y otros datos. Puede añadir también una cuenta POP3, IMAP or Exchange email seleccionando Email’.

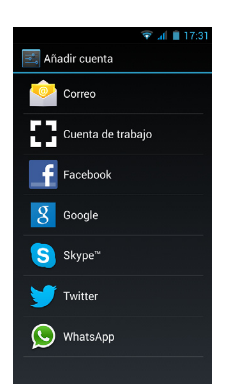
Su administrador de sistema o su proveedor de móvil le podrá ayudar con la información del servidor e iniciando sesión.

Siga los pasos marcados en la pantalla para completer el proceso de sincronización de la cuenta.

Después de haber sincronizado con éxito su cuenta/s con su teléfono, las verá en el menú “Ajustes” debajo de “CUENTAS”.

Seleccione una de las Cuentas para configurar cada cuenta por separados.


17:33
Ajustes
Idioma y entrada de texto
Copia de seguridad
CUENTAS
Google
Añadir cuenta
SISTEMA
Fecha y hora
Programar encendido y apag
Accesibilidad
{ } Opciones de desarrollo
Información del teléfono


17:31
Añadir cuenta
Correo
Cuenta de trabajo
Facebook
Google
Skype™
Twitter
WhatsApp

Problema	Razón Posible
El teléfono no enciende	1. Verificar que la batería no esté descargada 2. Verificar que la batería esté instalada de manera correcta.
No se puede cargar la batería	1. Verificar si el cargador está conectado correctamente 2. Verificar si la batería no está dañada. El tiempo de vida de la batería disminuye después de varios años.
No se puede registrar en la red	1. Verificar si la señal es muy débil o hay demasiada interferencia. Vea el indicador de señal en la pantalla para ver si está vacío. 2. Verificar si la tarjeta SIM está instalada correctamente, si hace mal contacto o está dañada. Si la tarjeta SIM está dañada, por favor, pregunte a su operador de red para cambiarla.
No puede realizar llamadas	1. Verifique que la tarjeta SIM esté registrada en la red. Verifique el indicador de señal en la pantalla. 2. Tiene oculto el identificador de llamadas. 3. No puede realizar llamadas debido a que no ha pagado el costo de su línea o no tiene crédito.
No puede responder una llamada	1. Verificar si la tarjeta SIM está registrada en la red 2. No puede recibir llamadas debido a que no ha pagado el costo de su línea o no tiene crédito. 3. Está activado el desvío de llamadas 4. Está activada la restricción de llamadas
No se pueden utilizar algunas funciones	Consulte a su operador de red si soporta esa función y si se requiere alguna suscripción especial.
Código PIN bloqueado	Ingrese el código PUK provisto con la tarjeta SIM para desbloquear o contacte a su operador de red.

APN	Puntos de Acceso a la Red
SMS	Servicios de Mensajes Cortos
SIM	Módulo de Identificación del Subscriptor
GSM	Sistema Global de Comunicación Móvil
PIN	Número de Identificación Personal
PIN2	Código personal de 4 números que nos permite acceder a servicios especiales de nuestra tarjeta SIM
PUK	Clave de Desbloqueo
IMEI	Identidad Internacional del Equipo Móvil
GPRS	Servicio General de Paquetes de Datos
MMS	Servicio de Mensajes Multimedia
MCC	Código del País del Equipo Móvil
Llamada en espera	Servicio proporcionado por la red el cual le permite contestar otra llamada entrante sin interrumpir la llamada activa, pero es diferente a la llamada múltiple, usted puede hablar solamente con una parte, mientras que la otra parte se mantiene conectada al mismo tiempo
Desvío de llamadas	Servicio proporcionado por la red el cual le permite desviar las llamadas entrantes hacia un número específico en diferentes circunstancias, normalmente se divide en: Desviar todas, desviar si está ocupado, desviar si no hay respuesta y desviar si no hay conexión.
Roaming	El teléfono no se puede usar si se encuentra fuera del área de la red local registrada. Esto incluye Roaming internacional y Roaming dometico. En este manual se hace referencia solamente a Roaming internacional.

Cumplimiento NOM-121-SCT1-2009

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.

2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Nota:
Dependiendo del software instalado por el proveedor de servicios o país, algunas de las descripciones de esta guía pueden no coincidir exactamente.

Dependiendo de su país, el teléfono y accesorios pueden aparecer diferentes a los de la ilustración de este manual.

Facebook: Zonda Corporation México

Twitter: @Zonda_Mexico

Web: www.zondatelecom.com